朝鮮日報 朝刊 本紙朝夕刊十二面

社說 人口의增加

工業을發展시켜人的資源을確保하라

一

中央集計方法에依한 第一回總督府人口集計에依하면 昭和十三年 朝鮮內 朝鮮人人口의 自然增加數는 四十萬八千八百名으로 前年 即、昭和十二年의 그것에 比하여 約十六萬이 增加되엿고 出生及 死亡率로 보더라도 出生에잇서 前年의人口 千名에對하야 三十一名이엇던것이 이번에는 三十三名으로 增加되엇스며 死亡率에잇서서도 겨우人口千名에對하여 十六名의低率로 內地의十七名 더구나 臺灣의二十名과는 比較도되지아니한다 現下各國의人口動態를 살펴보면 歐米各國은 모두 停止狀態에잇서 各各政府로서 그增殖策을講究하고잇는데 다만 帝國만이 近年高率을 保持하고잇고 帝國內에서도 朝鮮은內地보다도 오히려 高率을 보여주고잇다 人口의 自然增加는 그原因을 차저보면 그社會의社會事情과 기픈關係를 가지고잇겟거니와 그原因如何에 不拘하고 人口의 自然增加라고하는것은 그社會를 爲하야 그國家를 爲하야 반가운 現象이아닐수업다 더구나 人的資源이 絶叫되는 이때에 잇서서랴.

二

그런데 人口增加에는 人口問題란 커다란 社會問題가잇스믈 이저서는 안된다 人口問題는곳 社會問題요 國家의 問題다 人口의 繁殖은 조흔現象이나 國家로서는 이增加되는 人口를 收容할만한 社會的基盤을 만드러서 人口와 社會의 生産力과의 均衡을 세우지 안으면 안된다 即한社會의 物資生産力 生活資料獲得力과 人口와의 사이에어면程度의 均衡이 保持되어야할 것이다 萬一그러치 아니하고이 均衡을 일케된다고하면 여기에 所謂過剩人口問題가 생긴다 人口增加에 比하여 生産力의增加가이에 隨伴하지못하는때 여기에 人口問題가 생기는것은 當然도 不可避의 事情이다 그런데 帝國全體의 人口問題가 元來 그러케 容易한것이 아니여서 반드시 滿足할수 업는것이어니와 朝鮮도 亦是 그러케 理想的의 것은 아니다.

三

朝鮮은 數年以來 人口도 激增하고 經濟力도 非常히 增進하여 實로 隔世의 늣김이 잇다 그리하여 一般의生活도 向上되고 文物이 또한 모두 열리엇스나 아직도 人口問題解決의 열쇠라 할만한 商工業의發達은 반드시 理想의域에 到達한것이라 할수는업다 南總督의施政方針의 하나는 農工併進이다 그리고 非常時下의 時局工業은 朝鮮으로 擴張되고잇다 이政策과 이時局下에서 朝鮮에도 將次 工業이 크게 旺盛할것을 밋는바이거니와 當局의 施政과 아울러 民間 實業家의 奮鬪이 또한 必要한것이다 願컨대 官民一致協力、一段의 努力을加하여 年年히增加되는 人口問題를 完全히 解決하고 나아가서는 時局 現下 非常時局下의人的資源을 確保하지 안흐면 안될것으로 이때것比較的 等閑視되어잇던 이方面에 着眼하여 國策에 順應하여야 될것이다.

于學忠軍十萬包圍

痛烈한殲滅戰展開

砲聲은殷殷魯南山野를震撼

【〇〇에서七日發同盟】魯南地區에 蟠居한 敵蘇魯戰區 總司令 于學忠이 指揮하는 第五十一軍(于學忠)第五十七軍(繆澂流)의四個師의 正規軍及 山東省僞政府主席 陳調元麾下의 游擊隊第八路軍 山東縱隊의 約十萬은 岩石이重疊한泰山의險을天然의城壁으로하고 同地一帶에 蠢動하여 明朗한 臨時政府治下의 北支治安工作의癌이되어잇던바 我軍은 드디어 斷乎膺懲의 鐵槌를내려서 이를 掃滅하려고 行動을 開始하고 三日早曉魯南의 山野를 震撼시킨 殷殷한 銃砲聲과함께 五百平方키로에 亘하여 痛烈한 大包圍殲滅戰을 展開하엿다 即 先軍은膠濟線方面에는 渡邊、平田山縣部隊 津浦線方面에는 山本還、隴海線方面에는 〇〇部隊가 南北西로부터 一齊히 進擊 夏草茂盛한山野를 進軍하는 我將兵은 이敵匪的包圍圈內에잇는 敵于學忠의 生擒을 指目하고 意氣軒昂 陸의 荒鷲도이에協力하여 敵에 猛擊을加하고잇다

【〇〇에서七日發同盟】于學忠軍 掃滅即蘇魯戰區掃滅을 指目하고 大掃蕩의鐵槌를내린我軍은이에압서五月下旬以來 各部隊는 膠濟線方面에서는 安邱、諸城、臨朐博山、津浦線 方面에서는 泰安 新泰、沂州等各要衝地區內의 敵匪에 對하여痛烈한 掃蕩戰을行하고荒鷲部隊의協力下에山岳中의敵陣을斷乎擊破하여 潰走하는 敵을魯南地區로逐次驅逐하고는 各部隊連繫下에 一匪一兵이라도노치지안토록하고 一齊히猛烈한 行動을開始하엿다 따라서 이掃蕩作戰圈內에敵의四個師 正規兵이 完全히包圍되어 類例업는 完全한包圍陣이되엇다 沂蒙一帶의 于、繆兩軍은 이제는 全혀 袋中之鼠가되어 總司令 于學忠은 極度로 狼狽 麾下의 正規兵 百十三 百十四(五十一軍) 百十一 百十二(五十七軍)各師는 一部頑强한 抵抗을 試하고잇스나 各線으로부터 雲崩과가치 潰走하여온 遊擊隊 一部와함께 我荒鷲의 猛爆과 地上部隊의 猛攻으로 벌써 大混亂에 빠젓다

【〇〇基地七日發同盟】地上部隊에 協力하여 中條山脈의 殘敵殲滅戰에 參加中인 陸의荒鷲 山口部隊 內勝部隊는 七日早朝以來 數回에亘하여 〇〇基地를 出發 中條山脈南麓一帶의 敵重要陣地 或은 集團部隊에 巨彈을 퍼부어 이를 徹底的으로 潰滅 多大한戰果를 거두고 全機無事히歸還하엿다

中條山脈大殲滅戰

包圍殲滅態勢壓縮

敵主要陣地를突破

敵은右往左往大混亂에陷入

【運城七日發同盟】山西南端中條山脈에 蟠居하는 敵에 對하여六日拂曉부터 包圍殲滅戰을 開始한 〇〇部隊의 精銳部隊、山崎、木越、軍松、岩切의各部隊는 荒鷲의 協力下에 午後도繼續하여 猛暑를 무릅쓰고山頂의 敵에 猛攻을 加하여 全面的으로 各主要陣地를 突破、包圍態勢를 縮少하는中이며 陝室部隊、神保部隊는 六日午前七時敵重要陣地陌南鎭을 占領 一部西田隊는 쉬일사이도업시 午前十時벌써 敵의 黃河渡河點馬家庄에 進出、同地를 完全히 確保하고 또 神保部隊主力은 陌南鎭으로부터 東方으로 進路를取하여 十一時二十分萬鎭村의敵을 攻擊中이다 一方山崎部隊는 一五六一高地의 旣設陣地에 鐵條網을 펴고 頑强하게 抵抗하는 二百의 敵을 猛攻午後三時四十分 이에 突入、潰走하는 敵을 急追中이다 木越部隊는 正面의 敵을 擊破하면서 急坂을 一擧에 달려올라가 山頂에 肉迫、占領은 目睫間에 迫到되엇다 左翼岩切部隊는 大人村에 依據하여 抗戰하는 敵을 擊破、黃河沿岸의 要衝平陸、茅津渡로 進擊中이다

【運城七日發同盟】山西省西南部로 亘한一帶의 殘敵 掃蕩戰은 牌院하는 中條山脈을 中心으로 七日朝에 이르러 依然進行되어 敵은 猛攻에 견디지못하고 右往左往退路를 求하여 退却을繼續하고잇스나 我軍의 士氣는益益軒昂包圍殲滅態勢는 刻一刻壓縮되어 敵大部隊의 殲滅도 今明間에 迫到되엇다 神保部隊는六日 午前十一時五十分 確保된黃河 渡河點馬家庄에 突入하엿다 橋本〇砲部隊는 南部隊의協力下에 七日 午前九時二十分對岸으로부터 反擊하는 敵에 猛攻을 繼續하고잇다 陝室部隊의 主力은 六日午後七時三十分萬鎭村에突入 敗敵追擊을續行中、山崎部隊는 一五六一高地를 奪取 午後三時三十分東方에戰果를 擴大하여 南方稜線을奪取、山頂으로부터 一擧에 南下敗走의 敵을 急追中이고 木越部隊의 一部는六日午後九時三十分中條山脈最高의 稜線一角을占領한바左右兩翼部隊는七日午前七時一五七八最高地를 奪取하고當面의敵 第百七十七師의殘敵에猛攻을加하고잇는바 그殲滅態勢도完成하엿다 岩切部隊도 六日午後九時 大人村及 武官臣의線을攻略 旣設陣地를死守 山砲迫擊砲로써 頑强하게 抵抗하는敵을排除하면서 灘部村에 突入하여 各平陸方面으로敵陣壓迫中인데 各戰線의 敵損害는 攻擊開始直後로부터 六日早朝까지 判明된것만으로도 遺棄死體二百其他小銃多數鹵獲하여 益益 戰果를擴大하고잇다

柳林鎭戰戰果

【太原七日發同盟】去三日未明을期하여 我松井、木村、岡田各精銳部隊에 依한 柳林鎭地區大包圍殲滅戰은 近來드물게보는 極히 痛快한것으로 北方과 南方을 迂廻한 各部隊는 中央進攻部隊의 神速果敢한 追擊과 巧妙한 作戰으로 同地區一帶에잇던 山西第十九軍 第六十八師의 主力은 거이 殲滅的打擊을 밧고 同第七十師도莫大한 打擊을 밧고

興亞院連絡會議開催

現地情勢中心重要協議

【東京電話同盟】政府는 歐洲情勢에對處할 我長期方策에對하여 五日그決定을 보앗스므로 以後에는 外交的措置에 옴겨젓스므로 今後는 드디어 事變處理에 全力을傾注하기로 決定되어 六日定例閣議와 五相會議에서는 法幣對策을 中心議題로서 對支處理具體策을 檢討하엿는데 七日은 正午부터 首相官邸에서 興亞院連絡會議를 開催 平沼首相、有田外相、石渡藏相、板垣陸相、米內海相、柳川興亞院總務長官、山脇陸軍、山本海軍兩次官과 現地關係者出席下에 晝餐을 가치한後 [illegible] 中心으로 重要協議에 들어가 [illegible] 엿다 그리고 事變處理에 關한 [illegible] 協議는 [illegible] 開催될 豫定으로 [illegible] 件에對한 政府의 根本方針에따라 여름 漸次 各 [illegible] 저서 作戰行動과 緊密한連繫下에 東亞新秩序建設의國策을 根幹으로 政治、經濟、文化各方面의 建設工作과 第三國權益關係의調整處理에 關한方策等 若干具體化될것으로 期待된다

聖上陛下親臨下

樞密院會議開催

【東京電話同盟】商工省 機構改革에伴한 商工省官制改正에 關한 樞密院本會議는 七日午前十時 天皇陛下親臨下에 宮中東溜間에서開會、樞密院側으로 부터는 近衛、原、正副議長、金子伯을爲始 各顧問官 그리고 政府側으로부터 平沼首相以下 各閣僚、黑崎法制局長官 其他各關係官出席 먼저 審査委員長 鈴木貫太郎男으로부터 審査報告가잇섯고 이에對하여 菅原顧問官으로부터 審査委員會에서 問題가된 各省臨時職員增加에 關하여 質問、그리고 金子顧問官으로부터 時局에 即應한政策을遂行키爲하여、行政機構를 改新한 것과 가트면 各省을 通하여 時局에 即應한 全般的行政機構에 改革을 斷行할것이 아니냐고 希望意見을 開陳、平沼首相은 注意에 對하여는 衷心感謝한다 政府는 時局에即應하도록 全般的行政機構의 改革에 關하여도 必要하다고 認定하고 目下調査研究를 進行하고잇는터이다 라고 答하고 商工省官制 改革案其他關係勅令案을 全部 政府原案대로 可決 天皇陛下入御하옵신後 同十一時四十五分散會하엿다 政府는 右御諮詢案을御下渡를 기다려 來九日定例閣議에 附議 人事異動案과함께 審議、正式決定한後 公布키로되엇다

論昌事件

英人의不法發砲와

我現地海軍當局談

【上海七日發同盟】艦隊報道部談 六月六日의 論昌紡織公司事件은 帝國軍隊에 對하여 더구나 警備部隊에 對한 것은 本來의 任務에 基함은 아니라 英國側要求에依하여 特別配備를 하고잇던部隊의 同所保護任務遂行中 英國人이 武器로써 反抗挑戰한點에잇서서 그重大性을 認定하는바이다

【上海七日發同盟】昨六日論昌紡織事件에 關하여 現地海軍當局은 七日午後 一時左와如히發表하엿다

當局談內容

(一)論昌紡織事件 그罷業事件에關하여 昭和十四年五月二十三日英國總領事로부터 保護要求하여오므로 上海海軍特別陸戰隊 浦東警備隊는同日午後 警戒配備에 就하엿다 同廠에서는 罷業과함께 英國海兵을 上陸 이를 守備케한後 右海兵은 英國陸兵과 交代한것인데 日本側의 要求에基하여 五月二十五日右英國陸兵은 同廠을 撤退하엿다 英國陸兵撤退와 同時에海軍特別陸戰隊浦東警備部隊는 一小部隊를 同廠保護警戒를 爲하여 五月二十七日同廠內事務所 屋上監視所에 配備하엿다 그後五月三十日 警備隊는英國軍한트 少佐立會下에 同廠과의間에 그保護警戒에 關하여左의協定을하엿다

가 日本海軍陸戰隊는 責任을가지고 公正한立場에서 論昌紡織廠을保護한다

나 同廠保護를 爲하여上廠한 陸戰隊一小部隊는 日本側에서適當하다고 認定하는時期에이르러撤退한다

다 同廠과警備部隊와의 連絡에關하여는 左의處置를 講究한다

一、電話架設

二、事件發生할際는 電話連絡과 同時에 同廠으로부터 警備隊本部에 英人을 派遣하여 通報한다

三、應急連絡通信으로서 汽笛灯光信號(赤灯一個)를 使用한다

四、前諸號의 方法을미치지 못할時는 火箭을 擧한다

(二)事件發生의 境遇에는 日本側에서 有效適切한 方法을取한다 英軍의 上陸은 이를認定아니한다

(三)協定에基하여 浦東陸戰隊에서는 英軍과함께 同廠事務所와 警備部隊本部와의 間에 電話를 架設하고 右完成과同時에 陸戰隊小部隊를 撤退하고 自後同廠側에서 廠內를 디려다 볼수잇도록 嚴密하게 警戒하여 萬一의 境遇에備하엿다

(四)昭和十四年六月六日午前八時頃約 四十名의 罷業不參加職工은 租界로부터 배에타서 同廠附近에 到着하엿는데 同 [illegible] 附近에 罷業團職工이 [illegible] 入하여 待機해잇든 [illegible] 棧橋에 參加職工이 [illegible] 罷業不參加職工約三十名은 [illegible] 下士官이 引率하는 隊員六名에게 其逮捕를 命令 이를 追擊케하는同時에 殘餘職工들을 四名의 隊員으로하여금 護衛케하고 그때 事務所로부터 나온 英人은 右殘餘職工團의 引渡를 要求하므로 이를 護衛한 隊員은 右要求를 拒絕하여 詰難이 생긴바 英人은 我隊員의 銃을 쥐으코저하며 或은 毆打한後 突然我隊員에게 拳銃一發을 發射하엿다 右拳銃을 發射한 英人은 뒤이어 小隊長에게로 向해와서 發電所近處에서 左手로 小隊長의 右手를 부잡고 右手로 小隊長의 胸部에 裝塡한 拳銃을 겨누엇다 그동안 罷業團職工을 追跡한 隊員六名은 어느듯 내쪼차 發電所外로 끌고 나왓다 그런데 該英人은 小隊長에게 陸戰隊員引揚을 要求하엿스므로 小隊長은 이를 拒否하고 事態의 重大化에 鑑하여 警備隊本部에 增援兵力을 要求 午前九時十分頃 右增援隊는 來着、뒤이어 中隊長 上原特務中尉도 來着하엿다 一方 警備部隊指揮官 野地少佐는 事件發生에 對하여 [illegible] 電話가 잇섯스므로 即時 擔任中隊長에게 兵力을 [illegible] 同廠에 갓서다 警備部隊指揮官 中隊長이 現場에 到着하자 英人은 野地少佐에게 指揮官이다 射殺하라는等 怒號하면서 三次나 少佐에게 裝塡한 拳銃을 내대이는 外 中隊長、小隊長에게도同一의 拳銃을 겨누엇다 이에 該英人의 行動은 分明히 不法行動일뿐만아니라 極히 危險한 까닭으로 佐佐木小隊長은 隊員으로하여금 該英人의 拳銃을 때려 떠러트리게하엿다 該英人은 我隊員에게 달려드러 格鬪를 挑戰하엿스므로 隊員은 不得已同人을 銃으로써 毆打制止한後 中隊本部로 連行하엿다

(五)同紡織廠警備員英人의 武器所有에 關하여는 警備隊指揮官과同紡織廠支配人과의 間에 萬一의 錯誤防止次 警備部隊指揮官의 承認업시는 使用치안는다는協定하엿던것이다

(六)拳銃을發射한 英人은 레인그리라는者(四五歲)이다 그리고拳銃을携帶한他 二名은 샤프레그스와스코트라는者이다

(七)그리고陸戰隊의 鎭壓에依하여 同紡織廠에는 何等物的被害는업다

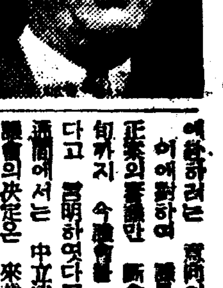
中島氏、山崎派와 合流를懇請

【東京電話同盟】政友會革新派의 中島總裁는 六日午後二時中込私邸에 山崎達之輔氏를 訪問하고 總裁就任인사를한後 山崎氏一派의 合流를 懇請하엿다 이에對하야 山崎氏는 이는重大問題이니까 가리 考慮한後 八日까지에 回答을 하겟다하고 同三時會見을 마첫는데 政友會革新派의 出發第一歩의 合流工作은 [illegible] 山崎派는 八日까지에 合流를 決定할模樣으로 [illegible] 十日頃에는合流가 實現될模樣이다

中立法改正反對

共和黨員猛策動

루大統領議事進行聽取



【華盛頓五日發同盟】루스벨트大統領은 五日 白堊館에서 上下兩院有力議員을 招致하여 今議會의 議事進行을 聽取하엿다 今議會는 [illegible] 終了하고 今夏산프란시스코 萬國博覽會에 出席할兼 西部諸州及 알라스카 旅行을 [illegible] 意向이라고한다 이에對하여 議員들은 中立法改正案의 審議를 [illegible] 今議會까지延期할 [illegible] 것이라는觀測이 有力한데 이르렀다 一方 下院外交委員會의 中立法改正案에對한 [illegible] 下院에서는 [illegible] 共和黨議員의 猛烈한 策動으로 [illegible] 一、마크레이놀즈(民主黨)下院外交委員長의 病氣欠席中 早急 [illegible] 交委員長代理 [illegible] 一、[illegible] 下院 [illegible] 中立法改正에關한 [illegible] 審議를遲延시키려는것 一、外國의 戰爭狀態가 存在하는가 아니하는가를 決定하는 權限을 大統領에게 주려고하는 提案의 通過를 阻止하는것 等三點에 集中되어잇는데 이들 策動은 若干效果가잇서도 結局은 成功하지못할 模樣이라한다

鼓浪嶼會談一時中止

【廈門七日發同盟】內田總領事는 六日午後二時부터 六時까지 英米佛三國領事及 헛지콕크市參事會議長과 個別的會見을 行하고 三國側의 態度如何를 確認하엿는데 依然頑冥한 態度를 取하므로 如斯한 狀態로서는 [illegible] 續行하여도 何等效果를 期待할수업다고 하여 此際三國會議를 一時中止하고 三國側의 態度如何를 靜觀하기로 決定하엿다 따라서 內田總領事는 四個國會議의 經過와 我方의 不動態度에 對하여 七日談話形式으로 左와如한聲明을 發하엿다

內田總領事談 昨六日各國領事及工部局側과의 會見時에 鼓浪嶼雙方이 忌憚업는意見을交換한바 右會見及從前會見으로 我方의 誠意는充分히明白히되엇슬것이므로 我方에서는 租界當局의 立場도 考慮하는同時에 새로운 地位도 考慮 雙方에 滿足될 解決方法을 發見코저努力하여 오던터인데 今後는外國側誠意를 期待 一時事態를 靜觀할터이다

斷乎所信에邁進

軍當局、英의回答에不滿

犯人引渡問題

【天津七日發同盟】犯人引渡問題에 關한 英國側回答에 關하여 現地各機關에서는 七日午前中 現地當局으로서 取할 態度에 對하여 協議한바 我當局에서는 右回答內容을 極히 不滿으로 생각코 左와如한見解를 가지고잇는同時에 同回答은 無益하므로 斷乎所信에 邁進키로 決定하엿다

英國總領事의 回答은 我方의 要求한 程氏暗殺犯人引渡要求를 全面的으로 拒否하고 自己의 面目을 維持하는 同時에 第二項目에잇서서 我方의 要求와는 何等關係업는 程氏暗殺事件以前의 犯人引渡 意思를 表明하고 巧妙히 [illegible] 緩和를 圖하려는 [illegible] 英國一流의 [illegible] 手段으로 [illegible] 것으로 斷定하고 我當局으로서는 自主的手段을 取할수밧게업다

拳銃發射英人

遂絶命

【上海七日發同盟】昨六日 [illegible] 論昌紡織事件에서 我陸戰隊員에게 拳銃을 發射한 英人 [illegible] 은 [illegible] 負傷을 입고 [illegible] 病院에 收容되엇는데 [illegible] 同夜容態急變하여 七日午前五時 마침내 絶命하엿다

琿春東北方附近

越境蘇聯兵擊退

【〇〇七日發同盟】情報에 依하면 琿春東北方官道溝鎭安嶺附近에서 去五日午後四時頃 銃聲이 들려옴으로 때마침 警戒中의 〇〇部隊가 即時現場으로 急行한바 여기서도 蘇聯兵의 不法射擊事件이 이잇서고 越境蘇聯兵은 이미 滿洲國警察隊의 警備隊에게 擊退되어 屍體一을 遺棄하고 逃走하엿다 我方은 更히 警戒를 嚴히하고 蘇聯兵의 動向을 注視하고잇다

市況(七日)

◆各地期米後止◆ 群山 木浦 下關 名古

◆大阪綿花後引◆

◆橫濱生系後引◆

人事·集會

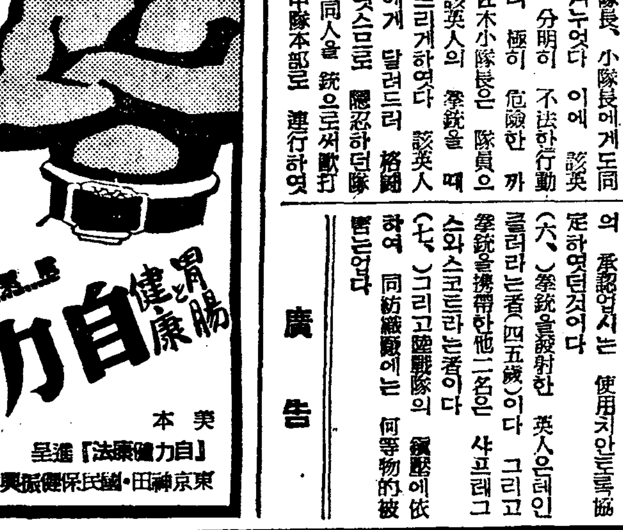
任朝鮮産業技師(六等待遇) 本橋 三郎
補咸鏡南道産業技師
任朝鮮産業技師(七等待遇) 伊藤熏太郎
補慶尙北道産業技師
遞信技師兼高等海員審判所理事官 山口 政行
陞敍高等官六等
京城帝國大學附屬醫院藥劑官兼京城帝國大學助敎授 安本 義久
依願免本官及兼官
總督府技師 合田 信義
依願免本官

◆沈貞燮氏(本社平北特派員)=新義州

辭令

朝鮮道立醫院藥劑官 前田 謙一
任京城帝國大學醫學部附屬醫院藥劑官(七等)
總督府技手 里見 卓郎
任朝鮮道立醫院藥劑官兼朝鮮公立專門學校敎授(七等)
命慶尙北道在勤
補大邱醫學專門學校敎授

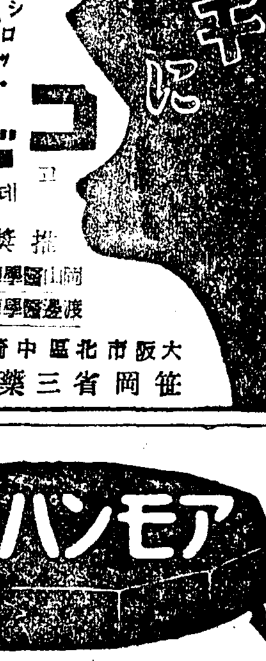
廣告



醫學博士三木三郎先生推奨
日・獨・英・米特許
胃腸と健康 自力健康器
食慾이늘고 便通이고르며 밤은安眠! 몸이무럭무럭번다
全國一流藥店에有함
進呈『自力健康法』
東京神田・財團法人保健振興會

普仁堂案內
藥草 材料모아노시고販賣하시라거던本藥房으로打算하야現金으로買入하겟나이다
醫生 이나其他名醫의조흔方藥을調製하시라거던 丸散貼藥을勿論하고 本藥房으로보내시요 絶對責任調製하나이다
補材 貼藥을服用하시라거던 路거리에唯一한乾材局인本藥房으로오십시요 藥材精選하야低廉하게應하겟슴니다
漢藥 乾材藥이시라거던 人蔘唐材本藥房으로오시면 注文發送하겟슴니다
痼疾 로고생하시는분은藥方法을說明하오니자세히 無料로治療方法을指示하겟삼
京城鍾路二丁目 普仁堂藥房

朝鮮信託
貸出業務案內
不動産擔保貸付
有價證券擔保貸付
年賦、定期貸付を低利迅速に御取扱致します
本店 京城府南大門通二
支店 群山、釜山、木浦 平壤、大邱、咸興
營業案內贈呈

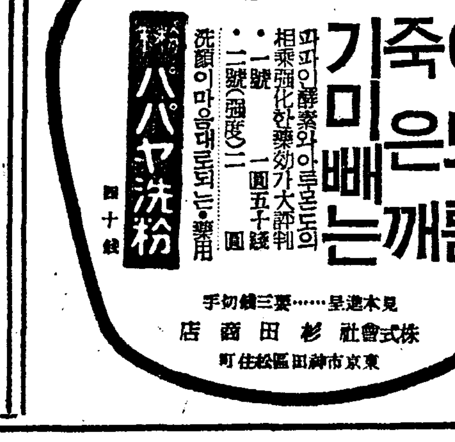


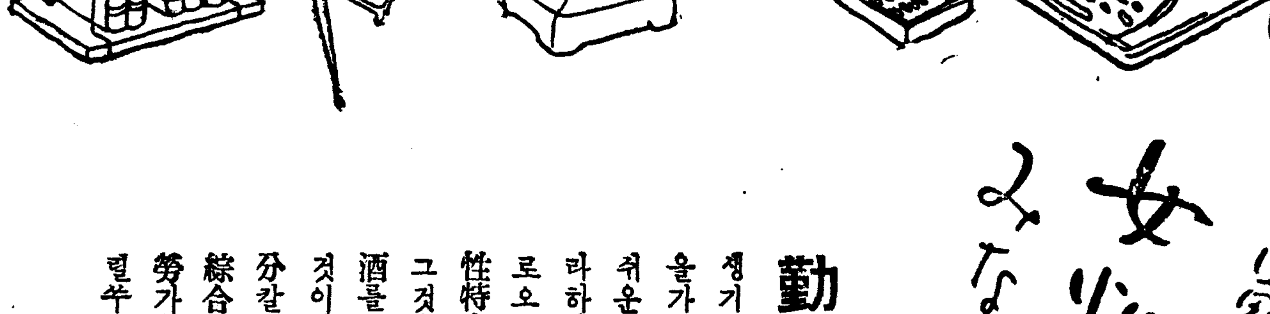
セキにコデス
おいしい のみよい 小兒用
百日咳에도 喘息에도 大好評!
推奬 岡山醫學博士 渡邊醫學博士
試藥希望 切手廿錢封入申込
大阪市北區中崎町 笹岡省三藥房

愛國第一線
斷平 金을使用안는다
▼金제보다도쓰기조흔耐久性의新發見
▼吸入이簡單하고속에든잉크를안다
▼修繕의必要업는堅牢한萬年筆
日英米佛特許
¥2.00以上
パイロット萬年筆

醫學博士 三浦良雄
內臟外科 一般外科 肛門科 レントゲン科
三浦外科
入院病室完備
京城府黃金町一ノ一九九(京電裏)
電話 本局(2)一八四八番(病院) 本局(2)七二七五番(自宅)

藥用크림
ヤパンモア
여드름 죽은깨 기미빼는
파파인酵素와아루몬드의相乘强化한藥効가大評判
一號 一圓五十錢
二號(强度)二圓
洗顔이마음대로되는ヤパヤ洗粉 四十錢
事實特許
見本進呈……要三錢切手
株式會社 杉田商店
東京市神田區松住町





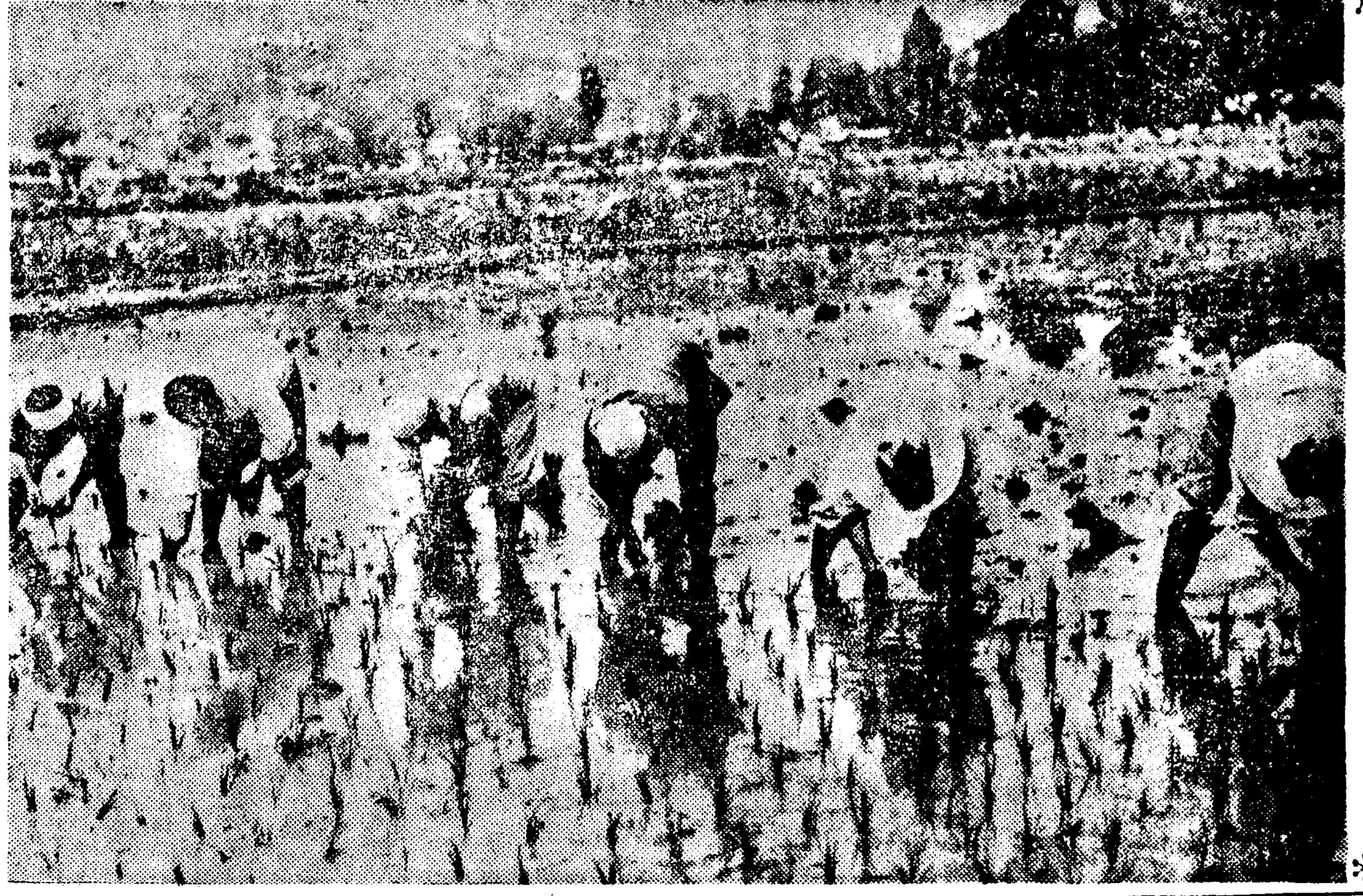
職業戰線의 女性의 여러분 みなさま!
勤務를마치고、宅에도라가시면모든일에厭症이생기지안씀니까? 그것은일을가지신분에게 흔히 잇기쉬운現象、한말로 職業病이라하야、精神的、肉體的으로오는女性特有의 疲勞에서 생기는 것입니다
그것을 防止하메는 蜂포도酒를朝夕飮用하십시요。이것이가진葡萄糖、果糖、鐵分칼슘、葡萄果酒精分等의綜合으로疲勞가急速히 治癒、일의能率을올릴수잇슴니다。
婦人께조흔强壯飮料
蜂ブドー酒
東京・大阪 近藤商事株式會社

반긴보람도업시 "知時雨"解渴未洽

京城의廿九미리가最多程度

【仁川支局電話】 그러케도애틀태며 가다리든비가 어제낫부터 내리기는 하엿스나 아라깁다 반겨한 겨우해갈도아니될정도에 그치고말엇다 어제오후여덟시까지 인천측후소에 도착된 우량보고를 보면 ◆中江鎭三五미리 ◆新義州一미리 ◆楊州二六미리 ◆仁川二七미리 ◆京城二九미리 ◆元山一三미리 또서 그나마 서울이 그중 만히온셈이오 남조선도 비가좀오기는한모양이나 대단치아니하여 아직 우량보고도업다 어쨋든 요마비를가지고는 타붓어 가는 모자리를살일까말까한 정도이어서 걱정은 여전하다 지금 저기압은 만주국 방해 북쪽에서 칠백사십팔미리를보이고잇고 고기압은 내지중부바다우에잇서서 오늘아침까지는 개엿다흐렷다 하다가 오후에는 아주개고 맑을 모양이다

……今日……天氣……曇後晴……



(사진은 어제청량리에서)

時의功勞者等 被表彰者決定

【東京電話同盟】 「때의기념일」은 대정구년에 생활개선중앙회가 국민에게 시간존중과 시간여행의관념을 고취선전하기위하여 제정한것인데 금년은 꼭이십년째가되므로 그회에서는 경도산과(京都山科)의 [illegible] 봉고제(奉告祭)를 성대히지내기로되엇다 그리고 동경시와 경시청과 동경상공회의소의 공동주최로 그날 오후한시부터 동경 일비곡(日比谷) 공회당에서 전국「때의공로자」일백사십오명과 생활개선공로자 이십팔명과 개선공로자사업의 표창식을하기로 되엇다 그가운데서 조선관계자는 다음의 열여덟명이다

◆時의功勞者 [illegible]

靈峯에保勝警察隊 要處에常駐警戒

重石盜掘黨拔本塞源

【春川】 천하의 영산(靈山)「금강」이 요사이 도굴당(盜掘黨)의 발악으로 좀먹어들어가 강원도경찰부에서는 명승보호를 위해서 작년팔월이래 엄중경계를 하여 전후수차에 관할백명을 검거하여 엄중처벌하엿스나 아직도 도굴당의 발호는 그치지안허서 현재 내외금강을 통하여 도굴당은 천명은 넘으리라고 추정된다 이어 천하의 명승금강산은 날로 이무심한 무리의 손에 흠이나므로 강원도경찰부에서는 이에대한 철저한 대책을 세우고저 일직부터 경무국과 절충하여오던바 이번에드디어 이십오명의 신예경찰관을 영구적으로 금강산안에 배치하여 도굴당을 영산으로부터 일소하여 버리기로 되엇다 보승(保勝)경찰관은 범인의 출입이 가장빈번하다고 생각되는 산가운데 여러곳에 경찰관출장소를 설치하여 주재케하고 금강산전역을 순찰감시케 할터인데 필요에 따라서는 언제든지 응원대를 증파할수잇도록 하고 잇스므로 이계획이 실현되는날에는 도굴당이 일소되어 금강산의 경관이 완전히 보호될것이라하여 크게 기대된다

職工鐵道自殺

육일오후 열시이십팔분 동경성역(東京城驛)에 도착할예정이던 상행열차가 [illegible]을떠나 동경성역으로 향하야 가던중 농정(典農町)[illegible] 아패서 이십칠팔세 가량되는 직공모의 청년이 궤도에뛰어들어 자살을하고말엇는데 소관동대문서에서 신원을 조사중이다

닷도산의"悲哀"

驚馬에게채어負傷

칠일오전열한시 시내 서계정(西界町)팔십번지 [illegible] 닷도산을 [illegible] 가운전하여 가지고 가다 [illegible]

(사진은 비마지며작업하는 남총독)

南總督도 雨中에垂範

神宮擴張工事에奉仕

조선신궁봉찬전(奉讚殿)광장은 현재면적사배평을 팔백오십평으로 확장하기로되엇고 그공사는학생, 생도, 청년단등의 근로봉사에의하여 실시하기로되어 지난유월오일지진제(地鎭祭)를 거행한후 드디어 공사착수 하엿는데 총독부 애국반도 이근로봉사운동에 참가하기로되어 먼저관방각과가 제일차로 칠일오후다섯시부터 한시간반동안 작업을 행하엿다 공사는대개 땅을파고 흙을 운반하는것등인데 총독 총감도전부한애국반원으로서 이에참가하엿다 작업을 시작하기전에 일동은 본전에 참배하고 궁성요배와 황국신민서사제창을 한다음 때마침 내리는비를 달게마즈며 기운차게일을하고 동다섯시반에 작업을마치고는 본전을 봉배한다음 해산하엿다

그리고 총독부근로봉사일정은 다음과갓다

◆七日 官房二二三人◆八日 內務局 二三二人◆十二日 會計課 一八三人◆十四日 鑛山、産金課 一工、燃料、水産課 二〇一人◆十六日 農務、林業課 一九七人◆十九日 農振、米穀、土地改良課 一八七人◆二十日 林政、畜産課 二〇六人◆二十二日 法務 [illegible]◆二十四日 保安、衛生、圖書課 二四九人◆二十七日 財務局 一八一人◆[illegible]日 警務、防護課 一三九

경제경찰과 業者側懇談

經濟警察과 業者側懇談

부내종로서에서는 시국하경제경찰의 중요사명을 관내일반업자에게 철저히 이해시키는동시에 위반사건등을 미연에막고저 지난달말이래 관내각종업자를 업종별로 초치하여 전후수십회에 걸처 간담회를하엿는데 대단히 조흔성적을 거두엇다 [illegible] 칠월에는 신경에향하기로되엇다한다

衆議院慰問團 咸北各地視察

【咸北支社】 중의원만주파견군대위문단(衆議院滿洲派遣軍隊慰問團)일행 열명은 오일아침 경성으로부터 청진에 도착하야 청진항세를 상세히시찰한후 나남에들러 십구사단사령부(十九師團司令部)를 방문하고 위문금품을 증정한다음 주을온천에서 하루밤을쉬이고 이어서 육일에는 주을을떠나 나진을향하야 [illegible]

따끔

○ 금을 강제로라도 매상(買上)할작정이라고

○ 이러면 금붙이 [illegible]

○ 저축운동을 대대적으로 개시

○ 요리업자는 빼도록 해볼시다

○ 그러케도 기다린비, 겨우보슬보슬…

○ 요리케도 아까운 변이잇소?

求人·求職이늘고 就職率도良好

유월중경성부 직업소개소에서 취급한 직업소개는 구인이 이천팔백오인 구직이 이천사인으로 작년이때에 비하면 구인 [illegible] 구직 [illegible]의 증가를 보엿고 [illegible]

물을애껴씁시다! 赤信號"斷水線"上下

京城府水道課의呼訴

대구가튼곳은 벌써부터 단수소동을일으키고잇는 요사이 칠십오만인구를 가지고잇는 경성의수도도 위험선을 오르락내리락하게되어 부청수도과에는 하로에도 몃천씩『우리집수도가나오지안흐니웬일이요』하고 항의적질문이들어오고 잇다가 이번비를마지하여 조금은 수미를펴게된세음이다 그원인을 살펴보건대 요사이 하로동안에 쓰는물은 사만팔천칠백십입방메ー타에 달하여 작년이때에비겨보면 날마다사천입방메ー타나 물을만히쓰고잇는폭이다 그런데경성수도의 배수능력은 뚝섬사만입방메ー타와 노량진등 곳을 합처도 하로에 오만이천입방메ー타밧게 안되므로 요사이와 가치 물을만히쓰면 시내에서도 조금 노픈곳은 물을끌어올리는힘이 약해저서 나오지안케된다 경성의 수도원으로한강이 [illegible] 마른일이잇는점이 대구가튼곳과는 달으나 문제는 정수시설(淨水施設)이 부족한데문으로서 일만칠천입방메ー타의 정수능력을 가지고잇는 광장리수원지(廣壯里水源地)공사가 예정대로 금년여름에 완성되면 완전히 물걱정은 업서질것인데 하고 부수도과에서는 명년에는 공사가완성되니 금년만은 물수잇는대로물절약을 하여 단수소동이업도록하여달라고 부려적여름을 아메두고 부민에게 호소하고잇는형편이다

満支産業視察團動靜 (本社主催)

奉天에到着 撫順炭礦을見學

八日午後엔北支로向發

【奉天에서特派員】 소만국경도시『하르빈』의 북국다운 [illegible] 우리일행은 [illegible]『하르빈』역을떠난 [illegible] 잠이서라ー』하고 남행열차에 몸을실고 밤열한시 신경(新京)에 되돌아와서 여기서부터 차대차에 옴겨탓는데 [illegible] 침대에 여서지『봉천』하고 부르는 역원의소리에 깨처버렷다 본사지국원기타 다수 인사의 출영을바더 역전에서간단히 조반을지르고 시내를 시찰하고 오후에는 석탄의도시 무순(撫順)에 향하여 암만 캐내어도 그칠줄모르는 무진장의 탄산(炭山) 노천굴(露天掘)이라는 채탄(採炭)의 굉장한시설에 놀래면서 탄산여기저기를 자세히보고 저녁여섯시 봉천에 되돌아왓다

팔일은 나제는 각명소(名所)와 고적(古蹟)을 구경하고 밤열시차로 만주국도에 남기고 산해관(山海關)을지나 북지(北支)로 향하게되엇는데 단원일동은 한층 원기가 왕성하다

同宿者가大金窃取

개성부(開城)남본정 사백구십구번지에서 목탄상을하는 김홍문(金弘文)은 [illegible]

永同楊江面에火災 五十一棟이灰燼

羅災民의情狀極可憐

【永同支局發電】 육일오후세시에 영동군양강면가동리 (永同郡陽江面加東里) 박갑봉(朴甲鳳)의집변소에서 불이나서 강한바람으로 [illegible] 삼시간에 오십일동이 [illegible] 그동내 [illegible] 조사중이라 상세한바는 알수업어 [illegible]

日曆

◆六月八日(木曜)陰四月二十一日 ◆干支丙子 ◆日出午前五時十二分 ◆日南中午後[illegible] ◆日入午後七時五十二分 ◆晝間十四時四十分 ◆月入午前十時三十八分 ◆滿潮(仁川)[illegible] 午後九時十分

和平과平和保爭

昨日覆審公判開廷

[illegible]

臨時國勢調査

國民指導訓練

[illegible]

志願兵訓練所式 토ー키映畫로

지난유월삼십일 [illegible]

廣瀨綿布商不當利得 畢竟"暴利"로處罰

[illegible]

高商主催中等校 團體庭球

申請은十二日限

고상주최의 제십팔회전조선중등학교단체정구대회는 래십칠일(오후일시)과 십팔일(오전구시)양일에 [illegible] 래십이일까지 [illegible]

降雨로八日에擧行 京電、府廳決勝戰

경성실업야구연맹 [illegible]

學生籠球決勝延期

[illegible]

수이 運動

訪獨陸上日程 金源權君活躍期待

獨逸陸上競技聯盟의 招聘을바더 원정가는 대표선수 [illegible]

日本IOC委員에 永井、高石兩氏決定

【倫敦六日發同盟】 [illegible]

棒高跳의符君戰死

【香港七日發同盟】 [illegible]

對全關東戰에 比島軍敗退

來征後三戰三敗

【東京電話】 [illegible]

鑛山發見으로 大金을어더

[illegible]

廣告

毒掃丸

適應症 初期梅毒、慢性梅毒 潜伏梅毒、先天梅毒 梅毒性內臟疾患 梅毒性神經痛、橫痃 梅毒性關節炎、冷 痔瘡、動脈硬化

D—I—A

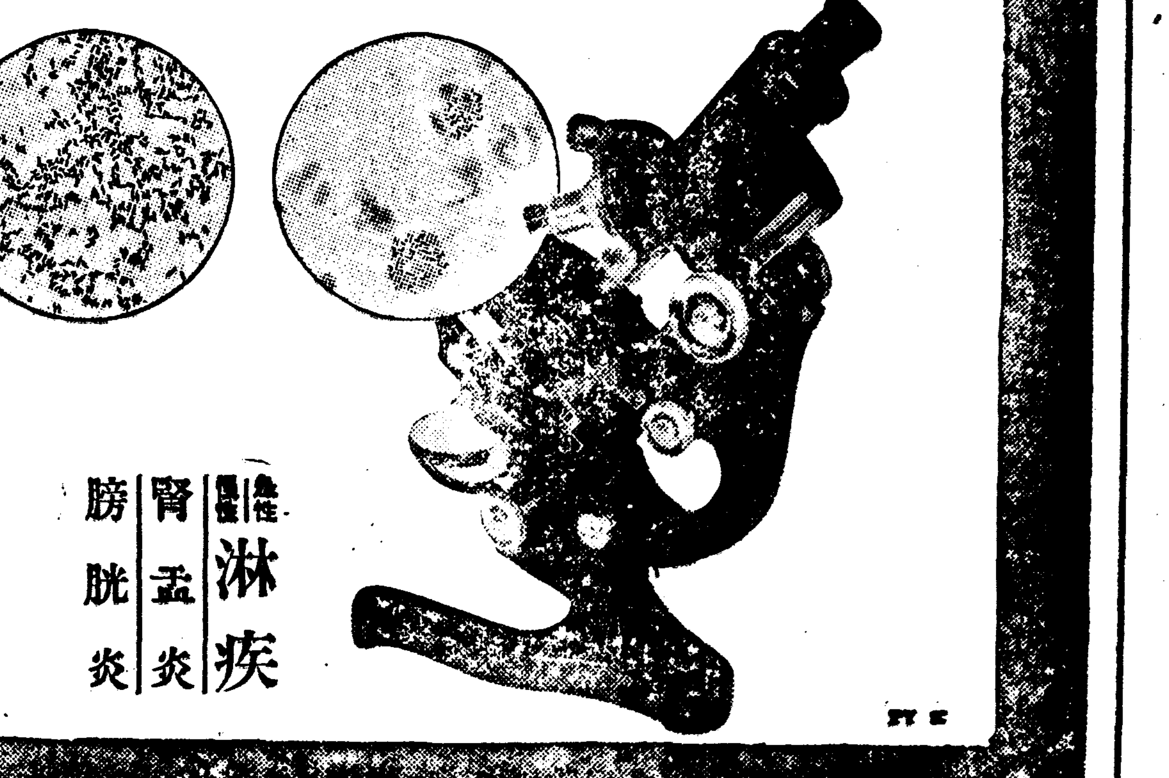
現代醫學の進步

病毒의 新內服療法

特히日本人의體質에 맛는 沃素와 貴重한 排毒劑의綜合驅黴劑

內服殺菌劑 ピリパン錠

—注射代用—



急性 慢性 淋疾 腎盂炎 膀胱炎

今日 細菌性尿道疾患特히 淋疾의化學的强力殺菌治療劑로서醫藥界의話題는삐리딘系아소色素=ピリパン의出現입니다

ピリパン은從來의數多한內服治療劑와全然그趣意를달러한深達性과獨自의殺菌作用을가지고頑固한淋菌이라도ピリパン의極히稀薄한溶液卽二〇〇〇倍溶液에서廿分間에完全히死滅시킬수잇는것이立證되엿습니다

더욱이 ピリパン의特長으로서諸家의推奬되는點은尿路粘膜의炎症에鎭靜的으로作用하야出血又는排尿時의疼痛을最少限으로輕減할뿐아니라在來의治淋劑에는거이不可避라고하든胃障害其他副作用이업고連用함에도適當한故로淋疾과가튼長期의治療를要하는疾患에는最高度의治績이期得됩니다

治療에도…豫防에도… 一回 二錠

ピリパン은二〇〇〇倍液에서淋菌을殺滅할수잇는故로 ピリパン〇·六瓦(錠劑六個)를一日에쓰시면一、二〇〇〇(一日尿量)尿量不絕히ピリパン의約二〇〇〇倍液으로保有하게되야尿路殺菌의目的을達할수잇습

三〇錠…一·六〇 一〇〇錠…四·五〇

大阪市東區道修町 株式會社 田邊五兵衛商店
東京市日本橋區本町 株式會社 田邊元三郎商店

中部版

百萬人口를豫想한 京城交通難緩和策

幹線路交叉點에는로-타리式 其他人馬輻輳地에는側柱式自動信號式

소화이십년에는 넉넉히 인구 백만돌파가 예상되는 경성시내의교통량은 날로부러가고 있음에따라 큰길교차지점의교통정리는"교통지옥"을 완화하는데날로중요성을 띠여가고있다 지금부내에서 채용하고있는 교통정리방식으로는 [illegible] 삼단단속식(三段斷續式)"進,止"파"로-타리"식(循環式)의두가지가있고 단속식에는 종래는중앙주식(中央柱式)의 수동신호기(手動信號機)를 채용하엿는데 최근에는 측주식자동식호기(側柱式自動信號機)를 채용하야 일층효과를 거두엇슴으로도보안과에서는 장차 전부이식으로 고칠계획이다『로-타리』식은선기어는것보다도 교통기관을정지시키지안코 물흐르드시 정리하는점에서 이상적임으로 부당국에서는 간선도로교차점에는될수있는대로 로-타리식을 채용할터이라한다

一、交通整理機所在地
▲京城驛前(中央柱式) ▲南大門(同上) ▲黃金町入口(自動側柱式) ▲黃金町四丁目(行燈式) ▲永樂町入口(自動式) ▲若草町入口(手信號) ▲光化門通十字路(中央柱式) ▲鍾路十字路(同上) ▲鍾路三丁目十字路(同上) ▲鍾路四丁目十字路(行燈式) ▲義州通二丁目十字路(中央柱式) ▲錬兵町十字路(移動式)

二、로-타리式整理場所
▲朝銀前 ▲竹添町一丁目十字路 ▲貞洞入口 ▲三角地 ▲苑南町 ▲明倫町(東小門內)-以上完成 ▲永登浦驛前(工事中) ▲京城驛後 ▲孔德町 ▲蓬萊町三丁目 ▲漢江通岡崎町-以上豫定處

生鮮갑도昂騰 府民의食卓에恐慌

다른물가에따라 생선갑도 [illegible] 오르고 [illegible] 경성부민의 생선갑은 [illegible] 비싸지기 때문에 [illegible] 작년오월보다 약일만관 [illegible]

月貰保證金團束

너무만이밧는家主에 各警察에서今後嚴罰할方針

월세에 보증금으로부터 집세도 엇지 만이 받는 폐단을 업새도록 각경찰서에서 취체하지 안흐면 안되리라는 여론이 이러나고잇다 현재 경성부내에서 조선사람의 월세집보증금은 보통으로 받는대로 대개집세의 석달분이지마는 심한 집주인들은 일년분을 받는일이 만하서 세집엇는 사람들에게 큰고통을주고잇다 집주인이 자기욕심대로 셋집보증금을 함부로 받는 악폐는 경찰서에서 철저히 취체하는 방법을 취하는수박게 다른 도리가 업슬것이라한다

煙氣로사라진 四十萬圓巨額

【仁川】 삼십만인천부민이 오개월동안에 연기로 피워버린 돈이 얼마나 되나? 이를조사한바에 의하면 삼십구만 [illegible] 원에 달한다는데 [illegible] 그중에도 지난오월중의판매고는 [illegible] 최고기록을 지으로『마코』가 [illegible] 에 달하엿다

松島行自動車의 運賃引下를要望

松島遊園會社에서

【仁川】 인천부내에서 송도(松島)유원지까지 가는『택시』요금이 한번가는데 이원오십전씩밧게되므로 이거리로보아서는경성부내의『메타』제도와 비교하면 약일원오십전에 지나지안흘 거리인데이원오십전을 밧는것은 과중하다고 일반은 그요금을감하야 편도(片道)에 이원정도로하여 달라는 요망이잇다 아프로 송도가 자꾸더워지면 피서객이 만히올것이므로 이에송도유원회사에서 부내각『택시』업자에게그 내용을알려 요금감하운동을 하는중인데 택시업자는『까솔린』관게로인하여 그요망을 들어줄는지 주목된다

세멘트"飢饉"으로 仁川府內의業者困境

商工會에配給의緩和를陳情

【仁川】 사변아래에잇서서 일반물자의 통제로말미아마 제반물자가 유택치못한가운데 건축재료로서의 중요한『세멘트』의기근도 극히심하여 건축업자들은 수미를 못펴게되자 작년말에는 부내업자들이 국책에순응코저 업자사이의 물자배급을원활하게하려고 인천금융조합으로부터 다액의저리자금을어더『세멘트』가공업협회를 만들어상당한 업적을보엿스나 금년들어 사천오백포대바게 공급을보지못하엿스나 가격은 종전에한포대에 일원팔전하던것이 일원이십전으로 인상되엿다 조합원들은 가격은오른다고 하더라도 배급량을 충분히 하여달라고하엿스나『세멘트』회사에서는 할당변경과 선복부족으로 인하야수응치못한다는이유이므로 부내조합원들은지난일에 인천상공회의소에 대하여 이문제는업자들의사활문제이므로 이것을완화시켜달라고 진정하엿는데 장차이문제가 어떠케 해결될는지 일반관계자는 주목하고잇다

元山請負業者網羅 工友組合을創立

【元山】 현금전시하에 잇서서 토목 건축자재의 입수난은 일반청부업자의 비명을 낫코잇는바 이에 원산조선인측 청부업자들은 이난관의 돌파와 또는 제반기구의 통제국책에 순응하기 위하야 유일오후 네시반 부내 남산재목소(南山材木所)에 모여 원산토목건축공우조합(元山土木建築工友組合)을 창립하엿다 즉 동조합에서는 조합자금오만원을 적립하여 이것으로써 금후 제반토목건축등 청부에 단체적으로 수응하는동시에 요지음 함경남도에서 조직중인『자재구입조합』에 가맹하여 제반자재의 적의한배당을 어더 사업운행에 원활을 도모키로 되엿는데 선된임원은 아래와가트며 즉시 동조합대표를 부와상공회의소와 도당국에 보내여 입수난완화에 노력키로되엿다

▲組合長 金秉武 ▲副組合長 崔奎斗 ▲常務理事 咸[illegible] ▲會計 田光鎬 ▲理事 林成集 安珙鎬 盧有煥 ▲監事 李[illegible] 朴章才 劉鎔基 ▲外務班 永福 張致烈外七人

理事長과知事의 式辭와告辭

"精動"大會席上에서

국민정신총동원 경기도련맹에서는 석간기보와가치 칠일오전열시부터 경기도청제일회의실에서 도내각군면련맹이사장대회를 열엇는데 그회의석상에서 경기도련맹이사장 하전직치(賀田直治)씨의 식사와 경기도지사감자의방(甘蔗義邦)씨의고사는다음과갓다

聯盟理事長 式·辭

本日玆에 國民精神總動員京畿道郡邑面 聯盟理事長大會를 擧行함에 當하야 南總督閣下, 川島總裁閣下를 비롯하야 多數貴紳의 臨席을 어든것은 本聯盟의 가장光榮으로아는바이다 本聯盟은 客年七月에 結成된 後十有餘個月에 其間 이미 組織網의 整備를 마치어 府郡聯盟數二百三十六 町洞部落聯盟數六千五百四十一 各種聯盟七百二 愛國班數三萬五千二百六十으로 班員의 結束이 더욱 堅固하야 國策線에 沿한 活動을 繼續하고 잇슴은 오직 各位의 援助와 努力을 기다리는바로서 感謝하야마지 안는다 惟컨대 今次事變도 오는 七月七日로써 滿二周年을 迎하게되는데 其間 我皇軍은 御稜威下에 威武旣히 全支를 制壓하고 皇猷四方에 化하여 國威는日로 宣揚하여 吾人의 感慨는자못深甚한바가 잇다 然이나 頑迷한 蔣介石政權은 아직도 그迷夢에서 醒치못하고 더구나 第三國의 策動도 더욱 惡化하여 支那四億民衆은 徒히 戰禍에 慘憺되어잇다 一方歐洲의 事態도 또한逆睹를 許치못하는바가잇서서 진실로 洋의東西를勿論하여 一大變革을보지안코는 말지아니할 情勢이다 即이가튼情勢는 아시는바와가치 軍事, 經濟, 思想等凡百方面에 眞實한安定을得하여야 於是乎世界民族에共存共榮과平和와 秩序를 齎來하게되는것이다 그때까지는 我國만이 이禍亂外에 立할수는업다 아니我等은 傳統의日本精神을 發揚하여 國民의總力을 擧하야서 皇道를實踐하여 東亞는勿論 進하여世界의新秩序建設에 邁進하여야한다 이를爲하야는 먼저現前의事變에잇서서 最後의勝利를 得하여야하다 設使事變은 如何히長期에걸치더라도 我에게 正義가잇스니 勝利는恒常正義의우에 잇는것이다 그러니이를 爲하야는 一億一心 堅忍持久 如何한試鍊에도 忍耐치아니하면안된다 即事變이 長期로되면 될수록 我等의 國民精神總動員 運動이더욱 徹底와 活潑의度를 加하여야할것이다 事業이나 生活에도 實行 實現치아니하면 안된다 本日 玆에 本大會를 開催한것도 오직 聯盟網의强化와 그機能의 敏活을促하야 國家總力의發揮에 遺憾업기를 期하라는 所以이다 吾人은 玆에 榮譽잇는 皇國臣民으로서 生을享하야 이가튼光輝잇는 大使命遂行의 重責을 擔하게된것을 再認識하고 決意를새롭게하야 協同團結 益益 國民精神總動員의 實을 擧하야 第一線將兵에게 應酬하며 同時에 大御心에 奉副하기를 決心하는바이다

京畿道知事 告辭

惟컨대 國民精神總動員 運動은 一體同仁의 聖旨를奉體하야 內鮮一體를 [illegible] 近代國家의總力戰에 잇서 [illegible] 更히 一層 [illegible] 東亞新秩序의建設에 [illegible] 昭和十四年六月七日 京畿道知事 甘蔗義邦

國民精神總動員京畿道聯盟 理事長 賀田直治

昭和十四年六月七日

獨山事件七周忌 追悼會를開催

【獨山】 합민국경혜산지방은 대안의 비적이 발호하는곳인데지금으로부터 칠년전 독산사건(獨山事件)에 혜산서원 고 서방(徐方)의 두사람의 희생자를 내엿스며 동삼년전 이십삼도구사건(二十三道溝事件)때 역시 혜산서원의 희생자를 내인가장쓰라린 칠기주년(七周年)삼기주년(三周年)이되어 금오일오후일시부터 혜산경찰서 주최로 비장한추도회를 거행하엿다

열려진就職의門

求職者의折半은就職 五月中府營職業紹介所成績

오월중한달동안의 경성부영직업소개소상황을보면 구인수는 이천팔백오명으로 작년보다 사백삼십명이 증가되엿고 구직자수는 [illegible] 이천여명이 각각만하여젓다 취직자수의 약절반은 취직에 성공한 계산이다

目標한貯蓄額보다도 卅三萬五千圓增加

江華郡民의貯金百六十萬圓

【江華】 부여경학군소화십삼년도중에 장려하엿든 생산할때 마다 적지안흔 저축을 한것으로 예상보다 순전히 증가된 저축액이 삼십삼만오천원이라고한다 그내용에 들어가보면 지나사변이 발생이후로 시국의 철저한 인식은 사생활에까지 영향되어 각개인이 일심협력으로 저축에 장려하여고 부업장려에 생산할때마다 적지안흔 저축을 한것으로 예상보다 [illegible]

永宗島에産金道

道에서現地實情調査

【仁川】 인천영종도(永宗島)사이에 선착장(船着場)인 운서리(雲西里)와 운북리(雲北里)와의 두부락사이에 가는도로는『바-쓰』의 운행을거우할만하나 운서리와 운북리의 도로가 겨우일리구간의 도로가 잇스나 개수치안어 교통이불편하엿다 지난번 대야(大野)정무총감이 운서리금광을 시찰하고 그도로의 불편을 늣기고 금번 경기도 기사를 현장에파견하여 도로의 실정을 조사하고 [illegible]

實城에도食水難

【實城】 전남보성지방에도 오래동안 비가내리지안허 강우량이 적어 마르고잇서서 음료수에 곤란을 늣기고 [illegible]

繭綿모아獻納

【春川】 누의고치에서 벗겨내는것을 모아 [illegible] 사용하고 [illegible] 헌납키로 되엿다 한다

興德面에火災 一戶二棟全燒

【興德】 지난오일오후일곱시쯤 흥덕면오공리(興德面五貢里)이재근(李在根)씨변소에서 불이일어나 [illegible] 거진불로 [illegible]

元山의담배갑 五月中六萬九千圓

【元山】 지난오월중 원산부민이 피워버린 담배값은 얼마이가이 [illegible] 육만구천원이라고한다

新設麗川小學 來八日開校式

【麗水】 여수군(麗水郡)의 현안으로 오래동안 인가를 기다리던 여천(麗川)공립심상소학교는 요지음인가되엿스나 신건축은 명년도로 미루게된관계상 임시로 여수동정(東町) [illegible] 개교식을 거행하게되엇다고한다

노라난總角處女

旅舘에서留置場으로 일쩌기맛보는桃色遊戲苦味

【開城】 당가도리 처녀가 연애에 [illegible] 도생유착하다가 연인과 함께 개성서 유치장에 구류처분당하게되엿다 [illegible]

江陵邑上水道 使用者겨우二百

【江陵】 강릉읍의 시설한상수도(上水道)의 사용자수는 현재겨우이백호씨 부내의 전호수 [illegible] 호의 겨우일할도 미만된 현상이다

蓄音機獻納運動

開豐郡에서벌써廿名

【開城】 신동아건설을 위하여제일선에서 용감히 싸우는장병을 위로하기 위하야 개풍군에서는 [illegible] 축음기를 헌납하는 [illegible] 이십명이라한다

第一線將兵을慰勞

春川基督聯合會 第二回總會開催

【春川】 춘천기독교련합회 제이회총회는 지난오일 오전열시부터 감리교회예배당에서 개최하엿는데 경과보고와 각종사항을의의 역원 도개선한바 씨명은 다음과갓다

▲會長 林[illegible] ▲副會長 金[illegible] ▲書記 劉[illegible] ▲會計 [illegible]

送別同志會 漢湧小學校에서

【漢湧】 [illegible] 지원병으로 [illegible] 송별회를 개최 [illegible]

地方人事

▲中村[illegible]二郎氏(開城少年刑務所長) 新任人事次本社開城支局來訪 ▲金[illegible]氏(滿鮮日報社開城支局記者) 同上 ▲劉[illegible]氏(前開城府社會係長) 京畿道社會係로 榮轉人事次本社開城支局來訪 ▲黃[illegible]氏(江華産業組合理事) ▲金[illegible]氏(栗川面長) 新任人事次本社本內地旅行中 去三日歸鄉 ▲本社永登浦支局來訪

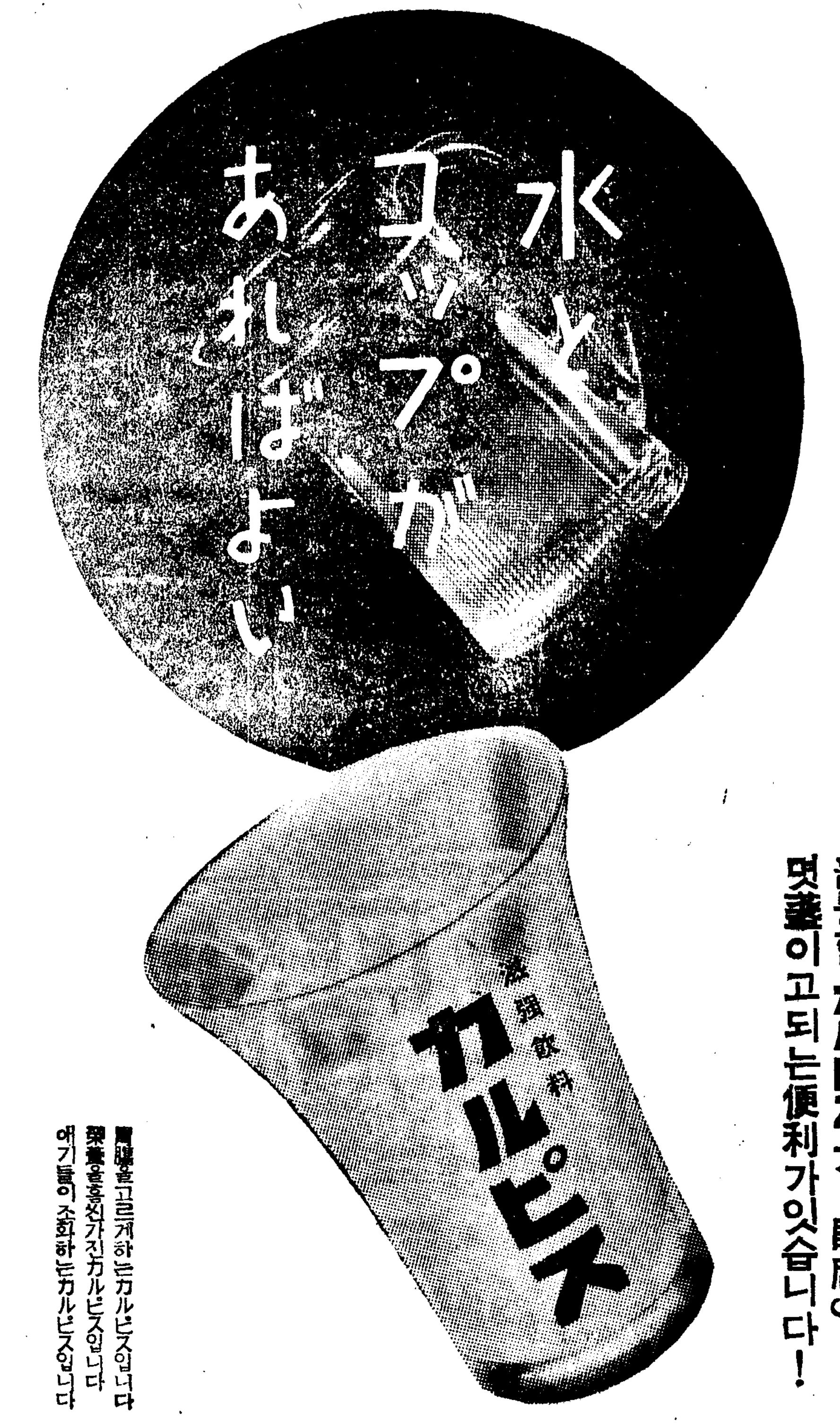
味の素(아지노모도)
李王家御用達 味の素本舗 株式會社 鈴木商店

淋疾·貧血症·丹毒·産褥熱·特効劑 Neo Kanchilin ネオカンチリン 社會合資會社

補陽·補精·神方·仙藥 精力丸 株式會社

京南支局 電話龍山三三〇二番

肺患 一劑 十五円 朝日丸 慶北安東郡禮安 朝日堂藥房



砂糖도 밀크도 「不要」!
물로七倍에타면, 맛이 훌륭한 カルピス가, 卽席에 몃盞이고되는便利가잇습니다!
胃腸을고르게하는カルピス입니다
營養을훌섭가진カルピス입니다
애기들이조화하는カルピス입니다

高級 アイスケーキ機械 돈버리王 一夏의利益五千圓 製水·冷凝 牛乳處理用 型錄進呈 冷凍機械豫約販賣開始 朝鮮冷凍工業所

商標 고추가루 金千壽商店製粉部

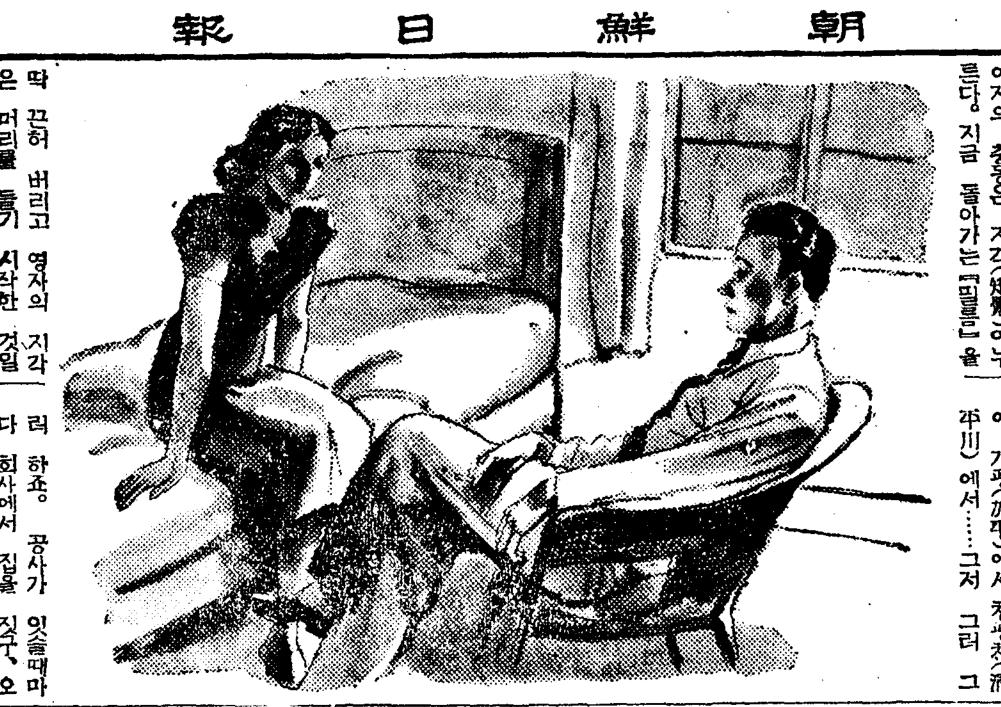
蛔虫이除去되면 健康이온다
虫退治 マクニン

補血強壯 ブルトーゼ

短篇小說

바다로간다 (29)

金南天 作 鄭玄雄 畫



六、都會의憂鬱(二)

사나이의 허아리를 바른손으로 잡아 들고 영자는 그다음 어떠케 하려던 것이엇슬가.

『푸로그람』이 서잇고서 첫손을 걸어 본것은 아니엇다. 그러나 『에스카레-타』에 첫발을 올려 노흐면 그것은 그대로 이층까지 올라가고야 마지 안흘가.

대한문밧게서 『아파-트』로안내해 드린것이 첫게단 그다음엔 양복 웃저고리를 벗기고… 허아리를 잡앗고… 이것과 계속해서 다음 순간에 버러질 여러차례의 게단은 그대로 하나의 풍경을 보이기 위한 긴 『필름』의 연속이면 그만일것이다.

게획이 서서 하는것이 아니라 『충동』이 계속해서 영사기를 돌을 따롬이다.

그러나 영자의 충동은 준호의 허아리를 잡은채 한참동안을 망사리고 잇다. 삼십 넘은 여자의 충동은 지각(知覺)이누른다. 지금 돌아가는 『필름』을 딱 끈허 버리고 영자의 지각은 머리를 들기 시작한 것일가?

(이제 부터는 사나이가 나설 편이다)

그러케 의식되어던것도 일순간 영자는 준호의 허아리에서 손을 떼고 나체 홍조를 그린채 눈을 딴데로 판다.

그러나 준호는 늣장맛게도 딴청을 한다.

(사내라구 생긴게 뭐람!)

『그래 원, 집에서 권하는 대루 인제 장가나 들가. 과부의방에선 꼬치 꾀구, 호래비방엔 녹이 쓴다는데……』

『그래 어서 장가 들어야지』

하며 영자는 그대로 딴꼿을보다가,

『대이 다아 여게 게슈?』

하고 마음의 자세를 바로 잡듯이 딴화제를 꺼낸다.

『우리본집은 시골잇수 난 지금 형님댁에 잇죠. 나두 원 이런 아파-트나 한칸 어더서 살아 볼까. 그러나 저러나 나가튼 게름뱅이야 어디 그러컷수나 잇나. 제손으루 빗자루두 들구 걸레두 들세 말이징. 또 일년이면 일년을 시람이 고대루 출장을 나갈땐 어떠커누. 본사쯔메루와잇기전에야 이것두 저것두 내게는 다아 쏭된 수작야.』

『결혼하면 새 테리구 니다우.』

『테리구 다녀두되구, 본사나어느 도회지 지점가튼데 쯔메루 잇서두 되구……』

『그래, 어서 결혼하우』

다시 또 그러케 말해 보앗스나 영자자신에게도, 그말은부자연스럽게 들렷다.

(내가 왜 쑥스럽게 남의 사내에게 자꾸 결혼만 권하구 잇는걸까. 사실로 나는 준호가 누구와 결혼하여, 저와는 아수 아무 인연도 희망조차도 업서지기를 바라고 잇는 것일가. 생각해 보니 우습지 안나. 제 생각과는 반대로 입을 튀어 나오는 사설이 우습고도 가련하기 짝이업다.)

영자는 다시 한번 마음의자세를 고치듯이,

『참 도가다 얘기나 좀 들려주. 철도길 노쿠, 철교노쿠, 돈네루 뚤흐구…… 여러 고장에 가 봣수?』

『무어 멧고대 되는가요. 만포진선때문에 강계(江界) 가서 한 일년 잇섯구, 무산(茂山)두 좀 가잇섯구, 평원선 공사에 장림(長林)좀 잇서 봣구, 얼마전에 경춘철도 때문에 가평(加平)에서 청평천(淸平川)에서…… 그저 그러러 하죠. 공사가 잇슬때마다 회사에서 집을 짓구, 오락장가튼것두 설비해 두니까 심심치는 안죠. 원체 동네에서 떠나서 새루 부락을 만들다시피 허니까 겨울이면 화약가지구 고기사냥하구…… 또 공사를 상대해가지구 요리집두 생기구 (술집)두 생기구…… 다 행히 빠-는 안생겨서 적적하지만……』

영자는 듯고잇다가 제무르프로 준호의 다리를 쿡찌른다.

『빠-가 생기면 내가 갓슬걸』

하고 웃엇스나 어딘가 표정이 좀 쓸쓸한것 갓다.

『그래 만히 놀아 먹엇군!』

『안 놀앗다군 할주 업겟지만 무어 별노릇 허면서 놀앗것수 겨울이면 또 노름은 흔하지 도가다들이라 좀 엉뚱하구 크지만……』

준호는 담배를 부처 문다. 영자도 담배를 부처문다. 그들은 인제 완전히 『위기』를벗어낫것이나갓다.

담배를 두어모금 빨고

『내 무서운 얘기 하나 들려주까?』

하고 준호는 새로 생각난듯이 다리를 바꾸어서 올려 노흐며 말한다.

『무어? 죽는얘기?』

『죽긴 왜 죽는얘길해? 사는 얘기두 만흔데 잠잣구 들어봐요!』

라디오프로

八日(木)

◀午前六時 (東)라디오體操(第一放送에依함) ◀同七時 宮城遙拜 (同) ◀同一〇時三〇分 氣象通報 ● 生어모 日用品時勢

◀正午 (東)時報 ◀午後零時五分 歌謠曲 (레코-드) ◀同零時三〇分 뉴-스 ◀同一時一五分 婦人時間 『多產婦人의榮譽』 京城府民館庶務係長 尹泰權 ◀同四時 뉴-스 職業紹介 ◀同六時三〇分 幼年童話 『어름이외네』 盧錦子 ◀同六時五五分 어린이新聞 盧基南 ◀同七時 經典解說

◀同七時三〇分 뉴-스 天氣豫報 ◀同八時 講演 『朝鮮佛敎의變遷』 權相老 ◀同八時三〇分 才談 卜惠淑 ◀同八時四〇分 石首魚의우는소리와고기잡이實況(中繼) (全南中繼)─黃海道延坪島近海에서 錄音─ ◀同八時五五分 創作作曲發表大音樂祭第一夜(東亞日報社主催)

京城府民館으로부터中繼 一、바이올린獨奏 幻想曲作品三一 桂貞植 피아노伴奏 그레스우드 一、소프라노獨唱 A、너는어데로 B、발사쥐 獨唱 金메리 一、管絃樂 A、朝興曲 B、小夜曲 C、東洋風의舞曲 京城交響樂團 指揮 洪蘭坡 ◀同九時三〇分 뉴-스解說 ◀同九時四〇分 (東)時報뉴-스氣象通報明日番組 終了順序

第二放送

◀同一〇時 地方으로부터뉴-스 ◀同一〇時一〇分 레코-드音樂 ◀午前一一時 (大) 小學生時間 『習字』 ◀午後二時 (東)小學生時間 『理科』 ◀同七時三〇分 (東)國民歌謠 ◀同七時四〇分 (東)講演 ◀同八時 (東)物語 ◀同八時 防空講座(四)─平壤─ ◀同八時五五分 (東)라디오오케스트라

大劇場進出을압두고 "除名""辭職"의內紛

○岐路에선劇研座○

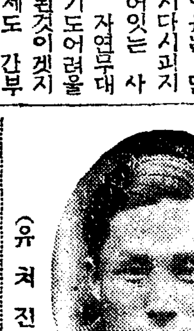
劇團轉向一年餘에벌써難航

소화구년에 홍해성(洪海星) 서항석(徐恒錫) 유치진(柳致眞) 정인섭(鄭寅燮)씨등십여인을 동인으로 조직된 극예술연구회(劇藝術硏究會)는 그동안 오로지 조선의신극(新劇)을 위해서 노력한바 공헌이 적지안치만 작년봄에 이름을 극단극연좌(劇團劇硏座)라고 고치고 동시에 연구단체로부터 전문적극단으로 전향한후 그처절천으로 금년봄이래 북조선호남(湖南)양차순업도 마치고 극장진출을 획책하는등 최근에이르러 그극단의 활동은 자못 여러가지로 기대된바 만하다 그런데 요즘 경부선(京釜線)방면순연을 마치고 돌아온 동극단은 지난사일오후시에 시내 장곡천정(長谷川町)회관에서 임시총회를 열고 동극단의 간부여배우인 김영옥(金映玉)의 제명(除名)처분을하고 이서향(李曙鄕)이화삼(李化三)씨등을 비롯하여 중요간부가 단연 연메(連袂)사직을하여 일대파란을 일으켯다 이상과가튼 결과에 이르기까지의 대강경위를 들으면 첫째는 극단대표 모씨에 대한불신임(不信任)이 중요한 원인이고 다음은 경리방침에 대하여 애매한점이 잇섯다는 이유로서 한것이라한다

분쟁의원인이야 어디잇든지간에 진지한신극 연구단체에서 일천해서 흥행게의 와중에 뛰어든극연좌가 난항을거듭하다가, 이제압초에 걸린것은 극단의전도에대하여 무슨의미의암시를 던지는것이라고도볼수잇다 이제남아잇는간부와 사직하편의의견을들으면 각각아래와가다

辭職任員의口實은 全然無根한誤解

殘留幹部의一人柳致眞氏談



(유치진씨)

남아잇는 간부의한사람인 유치진씨는 아래와가치 말한다

『김영옥이 제명되이유는 단순하지요 그는 아시다시피지금은 남의안해가되어잇는 사람이니까 금후로는 자연무대에 나올시간을 내기도어려울터이니까 그러케 된것이겟지요 간부가아니고 극단의 경리나 전부가 사직문제도 간부분의 불평을가진 사람들이라고 생각합니다 지난번 북조선에가서도 일부분의 간부들은 다수한이익을 보고온것가치 생각하고잇는듯하나 사실극진행원의 빗을지고잇습니다 그뿐아니라 이번 남조선순회에도 오륙백원이나 떨어젓스리라고 얘고잇는듯하나 사실 알고보면 지금일백칠십오원이나 역시적지안흔빗올지고 잇습니다 그러니까말하자면 그동안 지방순회를하는동안에 천여원이나 되는부채를지게되엇지요 그리고 또 서항석씨에 대해서 불신임안을 제출하고 서씨의경리내용을 일부분에서는 자못의심스럽게 생각하고 분개하고잇는사람도 잇는듯하나 사실 서씨야말로 애매하고 억울합니다 이것은 조금도 내가 서씨를 두둔해서 하는말은 아닙니다만 오직생사를 우리극연좌와가치 하겟다는 서씨인만큼 누구보다도 서씨는 극연을 위해서 노력하고 한푼이라도 아끼어 쓰려고 하는분입니다 그저한말로 말하면 극단에 돈이업는 탓이겟지요 지금이라도 한천원쯤 잇서서 여기저기 빗이나 다갑고 밀린세금이라도 다납부한다면지금과가튼 이러한 극단내부의 서그러운 일도자연 소멸되리라고 밋습니다』

經理秘密主義는 劇團發展에阻害莫甚

辭職幹部側 李曙鄕氏談

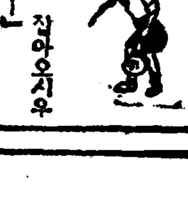
탈퇴한편의 이서향씨는 아래와가치말한다

『김영옥을 제명하게된데는 어유가 만습니다. 그러나 한말로하자면 극단인으로서의 정선과 태도를 충분히 이해하지 못한때문일것입니다 이번남조선 순회공연을하고서 우리는 한지바삐 그를 제명하기로 결정한것입니다

총사직의 이유도 별다른게 업습니다 여지껏 우리극단의 경리(經理)는 간부의 한분인 서항석(徐恒錫)씨가 마타햇는데 한번도 정확한 수짜적보고가업섯슬뿐아니라 그럼한경리 미테서는 신극의정당한발전이나 창조를 실현할수업슬것을우리는사각하엿스므로 어혼에할수업시총사직을 감행하게된것입니다 그러나지금다시 임시집행부가 생기어 재조직올게획하고잇스니까 불일간조흔결과를 맷게되리라고밋습니다 (사진은리씨)

笑話

★名人



『오늘두 낚시질 가시우?』

『응, 오늘은 내 잉어를 잡아와야지』

『그럼 좀 새걸 잡아오시우 저번엔 상햇더구─』

『……』

學生藝術座 東京公演中止

조선의 향토예술(鄕土藝術)의 소개와 창작극(創作劇)상연(上演)을 표방하고 칠년동안이란 오랜동안에 꾸준하게 신극운동에 힘써오던 동경학생예술좌(東京學生藝術座)는 이번에 유월십사 십오 십육사흘동안 축지소극장(築地小劇場)에서 칠주년기념공연을 하기로하고 준비중이더니 돌연경시청(警視廳)으로부터 중지명령이 내리엇다고한다 이유는일본내지에서는 조선말연극은 금후로는 허락지안키로되엇기때문이라고한다

金兌鎭氏"高協"脫退

그동안 극단고협(劇團高協)에 가입하여 북조선순회공연을 마치고 다시 남조선 순회중이던 김태진(金兌鎭)씨는 최근동극단을 탈퇴하고 금후로는오로지영화제작에 주력하시리라한다

凸凹谷

【問】일하는사람이 존귀(尊貴)함은 무얼보고 알수 잇나

前回【問】전차승객주체규칙에 빠진조항 한가지

同【答】변의(便意) 잇는 者는 승차(乘車)하지말일』

作曲發表音樂祭

八、九兩日府民館에서

동아일보사(東亞日報社)주최 제일회 전조선 창작작곡발표대음악제(創作作曲發表大音樂祭)는 팔일구일이틀밤 시내부민

珍品集

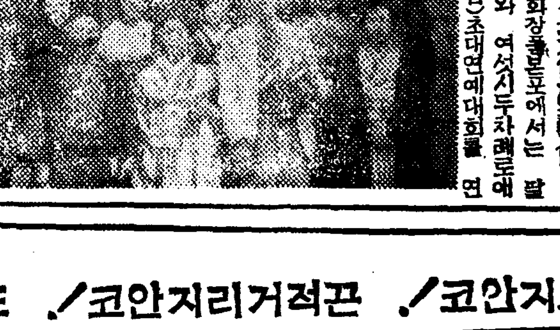
珍奇한菊花記念碑

【루-루-ス同盟發信】 동양의 꼿 국화(菊花)의 아담하고 탐스럽고 안존한 맛을 『불란서』 사람도 알앗든지 최근불란서『파리잔』들은 서로 너도 나도 아름다투어국화를 재배하고잇다한다

그런데 이국화를 불란서에서 제일먼저심은 사람은 『몽네』 대위(大尉)로서 일간그를 기념하는 세게 최초의 화초 기념비(記念碑)가 창립되리라 고 한다。

『몽네』 대위는 일천칠백칠십년에 『룰-루-즈』 라는곳에서 나서 『나폴레옹』 전쟁 당시에도 출전하여 적지안흔공 명을 떨첫스나 퇴역후에는원예가 되어 오로지 각색화초를 심고 가꾸는데 취미를 붓치어 오던바 국화가너무도 우아하고 탐스러움에마음이끌리어 국화를 『불란서』로 옴겨간것인데 최근 『불란서』에서 광장히유행하고잇는 국화는 이 『몽네』 대위의손으로된것이 대부분이라고한다

『우데나』化粧品本舖 愛用者招待演藝會



『우데나』화장품본포에서는 오는 팔일오후한시와 여섯시두차례로애용자(愛用者)초대연예대회를 연다는데 입장은 『우데나』 [illegible] 겻대기를 가젓거나 초대권을가진사람에게 한한다고하며 그날 『푸로그람』은 아래와갓다 (사진은 출연자일행)

▲司會와漫談…東喜代嗣 ▲新御化粧法實演…『우데나』美容部派遣美容師 ▲東國舞踊과漫謠…楠木正子 ▲詩吟과劍舞…鈴木凱山 ▲漫才…淺田家鶴子 代 淺田家章喆 ▲『아코-디온』…神月春光 ▲歌謠曲…三門順子

舞台는도라간다 ⑥ 女俳優無常浮沉記

時代의魅力"레코-드"에빼앗긴 舞台의두"스타-" (李愛利秀 姜石燕)

지금은얌전하게"母性"으로돌아갓다

악극배우에서 무대배우로 다시 『레코-드』가수로 인끼의보금자리를 옴기다가 드디어 『스타-』의 『꿈』으로 『꿈』인한 두 『스타-』 이애리수(李愛利秀)와 강석연(姜石燕)의 이야기를 극계의 『매네자-』 홍찬(洪燦)씨에게 듯기로하엿다

시대

도 가를뿐아니라 인끼의 『코쓰』를 걸어간 자최도 거의가튼 두여배우가잇다 한사람은『레코-드』가수로이름을날리던 이애리수(李愛利秀)고 또하나는 역시 무대에서만 아니라 『레코-드』가수로 이름이 잇던 강석연(姜石燕)이다

애리수는 허국배우로 유명한 전경히(全景希)군의 조카딸이다 고향인 개성(開城)을떠나서 울로올라와 취성좌(聚星座)론를 어가 가극(歌劇)배우가 된것은 애리수의 나이 열다섯이나 열여섯때엿다 그는 그때까지도아직 조선의 흥행게에는 그다지 성황치 안흔 소위 막간(幕間)이라는것을 연극보다도 더 매력이 잇는것으로 만든사람의 하나이다

애리수는 취성좌에 가입해서 취성좌가 해산할때까지 근 기잇게 막간의 노래를 불르던 『스타-』엿다. 애리수 한창왕성하던 시절에는 연극을 보러 가는 손님보다도 막간을 보러 가는 사람이, 말햇던것만 보더라도 능히 당시의 애리수의인끼는 짐작하고도 나름이잇다。

취성좌

이후, 연극사(演劇舍) 로 태양극장(太陽劇場)으로 자리를 옴기어 연극배우로 변하엿섯것이다 그는 마침내 모 전문학교에 재학중이던 배(裵)모와 사랑하는사이가되엿스나 남자편부모의 반대로 맘대로 되지안허 두번이나 자살을게획해서 실패햇다 꿋꿋내 사랑에서성공해서 지금은 양전한 어머니로서 효성스런며느리로서 그날그날을 보내고잇다고한다

그러나 최근에 소문을 들으니 다시 레코-드 가수로 나오겟다 한다니 예날의 인끼가 다시 그리워 젓슴일가

◆ ◆ ◆

『오동나무 열두대속에 진선녀가 하강을 한단다 한동안 거리의 젊은 사나이들의 입으로 오르 내리던 이 노래의 주인공─그는 파연애리수와 가치 악극배우에서 연극배우로 다시

레코-드

가수로 인끼의 물결을 헤여저나간 강석연이다 인끼의 석연을 최차고돌아간 무대는 배구자악극단(裵龜子樂劇團)─토월회 『콜룸비아』회사─『빅타-』회사 춘추극장(春秋劇場)태평『레코-드』이러한 순서가 된다

배구자 악극단에서 석연은어리고 아담한 춤추는 아가씨엿다 풍만한 유체로 마음껏 가지가지의 『포-즈』를 그리며춤추는 석연은 그냥그대로『하강한선녀』가탓다。

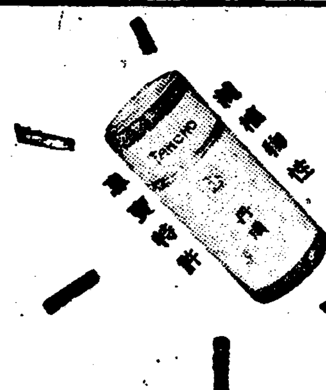
토월회로 가자 석연은 춤추는 무희의옷을 벗어버리고 여배우로 분장하엿다 당시의 토월회의 주간이던 박승희(朴勝喜)씨의 고심작 『애사(哀史)』에 이백수(李白水)씨의 상대역으로 등장하여 석연의 이름은 별안간 널리 퍼져지고 말앗던것이다。

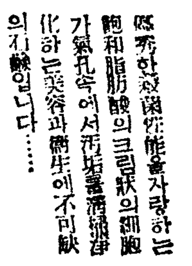
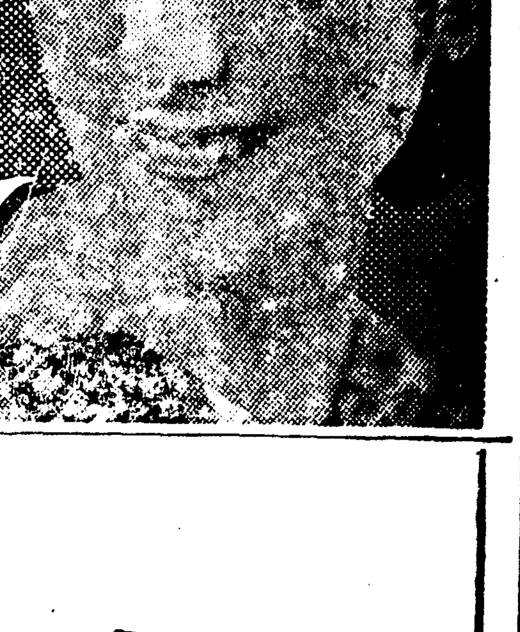
석연이 역시 실연의 쓴잔을 마시고 독을 먹은것은 토월회 이후『콜룸비아』『빅타-』를거치어 다시 심영(沈影) 박제행(朴齊行) 서월영(徐月影)등 재씨가 발기한

춘추극장

으로들어가서엿다 그곳서 연은 무대를떠나서 다방『미모자』의『매담』이 되엇섯고 그리고 지금은 두애기의 어머니다。

(사진위는 애리수 아래는석연)


더위에흐르지안코! 끈적거리지안코! 또한시칠때
깨끗이빠진다!
あくまでも男性的夏の整髮料
丹頂チック (단정 치구)
파리-製보다優秀한 國產最高基準品
便利·經濟·高尙! 携帶에도重寶!
丹頂헤어-드라이及各테과-르에有함
金鶴香水株式會社製品

衛生と美容のために
美の素 クラブ石鹸


皮膚의健康을增進한다
優秀한殺菌作能을자랑하는飽和脂肪酸의크림狀의細胞가氣孔속에서汚垢를淸拭淨化하는美容과衛生에不可缺의石鹸입니다……
S1

消化劑 タカヂアスターゼ (다까지아스다제)
保健上으로보아서 우리가每日攝取하는各種의榮養物이 完全히分解消化되여 體內에吸收되는것이最大의急務입니다。
다까지아스다제는 澱粉、蛋白質、脂肪其他十餘의各種消化酵素를含有하야 擧皆모든食物을 消化시키는힘을갓었읍니다。 (說明書進呈)
東京·日本橋·室町 三共株式會社
003.U018

厚生保健에
三 SANKYO 共
京城駐在所 京城府大和町

榮養劑 オリザニン (오리자닌)
비타민B劑의選擇은愼重을要함…………
效力은原料製法에依하야 一定을期함이至極히困難하며 또保存에따라서도效力이減退되기쉽다。
오리자닌는 發賣當初부터 嚴密한生物學的試驗을하야 恒常效力의一定을期하며 特殊한方法에依하야 效力의減退防止를圖謀하고있읍니다。
東京·日本橋·室町 三共株式會社